



можно отнести поиск информации, необходимой для усвоения учебной деятельности. Деятельность обучающего включает в себя следующие действия, которые можно передать машине: введение отобранного содержания в учебный процесс (показ, объяснение); получение сведений об исходном уровне знаний учащихся и их способностей; управление процессом усвоения знаний (осуществление систематической обратной связи и выбор на ее основе корректирующих воздействий).

Наиболее распространенной формой стимулирования ответных действий обучаемых являются вопросы по содержанию изученного материала. Ответы могут даваться обучаемыми в разных формах (чаще всего это выборочная форма ответа). Обычно обучаемым предлагается вопрос с уже готовыми вариантами ответов на него, один из которых правильный, а остальные правдоподобны. Программируя ответные действия обучаемых, необходимо программировать не столько форму конечного ответа, сколько характер мыслительной деятельности, ведущей к нему. При этом применение контрольных заданий с выборочным ответом оказывается возможным даже там, где обучение идет на уровне мыслительной деятельности, а не только на уровне простого распознавания. При оценке качества выполнения заданий можно учитывать не только количество ошибок, но и время, затраченное на каждый вопрос. В ряде автоматизированных обучающих систем на базе ЭВМ используются такие способы стимулирования ответных действий обучаемых, которые дают последнюю возможность свободно конструировать достаточно развернутые ответы.

Компьютер может выполнять функцию оценки адекватности переводов заданных фрагментов текстов, выполненных обучаемыми, по критерию количества совпадений использованных в них лексических единиц с лексическими единицами эталонных переводов, хранящихся в памяти машины. При этом возможно и сличение грамматического оформления ключевых слов в эталонных переводах и переводах обучаемых. Также при помощи ЭВМ можно создавать учащимся условия для активной речевой практики под управлением ЭВМ. Здесь работа протекает в диалоговом режиме. Обучаемый обменивается с машиной вопросами и ответами, причем в качестве задающего вопросы могут выступать и обучаемый, и машина. Раньше программы такого типа имели целью обучение отдельным языковым фактам, а не развитие коммуникативных умений обучающихся. Теперь же этому аспекту уделяется огромное внимание. Еще одной формой стимулирования обратной связи является предъявление обучаемым текста с пропусками. Пропущенными могут быть отдельные буквы (при установке проверить знание правил орфографии); слова (проверить запас слов и чувство правил сочетаемости слов в потоке речи); служебные слова (проверить знание основ грамматического строя изучаемого языка). При этом достигается целостное восприятие текста, стимулируется вероятностное прогнозирование, развивается контекстуальная догадка и достигается комплексная проверка различных аспектов владения иностранным языком.

Естественно, компьютер не может заменить преподавателя, ибо машина не может обеспечить полноценную языковую практику, получаемую с реальным собеседником, но компьютер в состоянии выступить его помощником.